ООН
окружающая среда

CBD/COP/17/L.16

Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
29 October 2026

Russian
Original: English

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии
Семнадцатое совещание
Ереван, 19–30 октября 2026 года
Пункт 18 d) повестки дня
Другие научно-технические вопросы, связанные с осуществлением Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия: биоразнообразие и сельское хозяйство

Биоразнообразие и сельское хозяйство

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения VI/5 от 19 апреля 2002 года, VIII/23 от 31 марта 2006 года, X/34 от 29 октября 2010 года, XIII/3 от 17 октября 2016 года и 15/28 от 19 декабря 2022 года,

отмечая важность биоразнообразия почв для выполнения многочисленных глобальных обязательств, включая Рио-де-Жанейрские конвенции, путем внесения вклада в решения, направленные на содействие смягчению последствий изменения климата и адаптацию к нему, а также на борьбу с утратой биоразнообразия и опустыниванием, деградацией земель и засухой,

отмечая также недостаточное признание роли биоразнообразия грибов в контексте политики в области биоразнообразия почв и сельского хозяйства и возможность обеспечения ее более широкого признания,

признавая, что сохранение, восстановление и устойчивое использование биоразнообразия почв являются ключевыми факторами обеспечения продовольственной защищенности и питания и имеют решающее значение для хранения органического углерода в почве, способствуя тем самым достижению многих целей и выполнению задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[1],

признавая также особые потребности и обстоятельства развивающихся стран и вклад коренных народов и местных общин в работу по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почв,

признавая далее важность восстановления здоровья почв и увеличения запасов органического углерода в почве в рамках подхода, основанного на учете взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием, здоровьем и изменением климата, как это описано в докладе о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем

[1] Решение 15/4, приложение.

Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, для выполнения многих задач Рамочной программы,

1. *приветствует* достигнутые результаты в осуществлении Плана действий на период 2020–2030 годов по реализации Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почв[2] и принимает к сведению проблемы и возможности в связи с осуществлением на национальном уровне, кратко изложенные в документе CBD/SBSTTA/27/8, в котором подчеркивается необходимость проведения дополнительных таксономических исследований, устранения пробелов в знаниях о биоразнообразии грибов и более активного привлечения устойчивых финансовых ресурсов;

2. *предлагает* Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, в том числе в рамках Глобального почвенного партнерства и Глобальной обсерватории по биоразнообразию почвы, продолжать содействовать осуществлению Плана действий с участием Сторон, правительств других стран, субнациональных органов власти всех уровней и соответствующих организаций, в увязке с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия, в том числе посредством национальных докладов и глобальных оценок и путем оказания поддержки в создании потенциала и передаче технологий развивающимся странам, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, а также странам с переходной экономикой, по мере необходимости, и представить доклад о результатах работы Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии[3];

3. *призывает* Стороны включить вопросы сохранения, восстановления и устойчивого использования биоразнообразия почв в свои национальные инструменты планирования в соответствии со всеми соответствующими задачами Рамочной программы, сообразно обстоятельствам и в соответствии с национальными условиями и законодательством;

4. *предлагает* Сторонам повысить эффективность координации между секторами сельского хозяйства, охраны окружающей среды и здравоохранения в целях включения устойчивых инициатив в области биоразнообразия почв, в том числе технической помощи и сельскохозяйственного консультирования, в другие секторальные планы, политику и стратегии в соответствии с Рамочной программой и на условиях обеспечения полного и эффективного участия коренных народов и местных общин, женщин, молодежи, фермерских организаций, и в частности мелких землевладельцев, семейных фермерских хозяйств и производителей, применяющих агроэкологические методы, сообразно обстоятельствам;

5. *также предлагает* Сторонам укрепить сотрудничество между национальными координационными центрами Минаматской конвенции о ртути[4], Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением[5], Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле[6], Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях[7], Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом, в качестве местообитаний водоплавающих птиц[8], Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с

[2] Решение 15/28, приложение.
[3] Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.
[4] Там же, том 3201, № 54669.
[5] Там же, том 1673, № 28911.
[6] Там же, том 2244, № 39973.
[7] Там же, том 2256, № 40214.
[8] Там же, том 996, № 14583.

опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке[9], Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата[10] и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в целях принятия согласованных мер по обеспечению сохранения и восстановления биоразнообразия почв и здоровья почв и учету взаимосвязи этой деятельности с борьбой с загрязнением окружающей среды, принимая во внимание их соответствующие мандаты, а также национальные условия и приоритеты;

6. *предлагает* Сторонам, многосторонним фондам и соответствующим организациям обеспечивать[финансовые ресурсы] [, в соответствии со статьей 20 Конвенции о биологическом разнообразии,] а также содействовать созданию потенциала, научно-техническому сотрудничеству, передаче технологий [на взаимно согласованных условиях] и/или подготовке экспертов для активизации исследований в области биоразнообразия почв, в том числе с помощью инновационных цифровых инструментов, в целях создания и укрепления механизмов мониторинга биоразнообразия почв, включая мониторинг на уровне общин, обеспечивающий эффективное участие коренных народов и местных общин, женщин, молодежи, фермеров и скотоводов, и призывает их осуществлять План действий;

[7. *предлагает* Сторонам и другим правительствам более широко применять позитивные меры стимулирования[, при ведущей роли Сторон, являющихся развитыми странами,] и расширять применение позитивных мер стимулирования и внедрение благоприятных для биоразнообразия сельскохозяйственных практик в деятельность по охране, сохранению, устойчивому использованию биоразнообразия почв и управлению им, в том числе мер и практик, ориентированных на семейные фермерские хозяйства и производителей, применяющих агроэкологические методы, в соответствующих случаях и с учетом национального законодательства и условий;]

[7. Alt.1 *[настоятельно призывает][предлагает] [Стороны и другие правительства][Сторонам и другим правительствам]* [выявлять, устранять, поэтапно отменять или] реформировать меры стимулирования[, включая субсидии,] на соразмерной, справедливой, беспристрастной, эффективной и равноправной основе[, при ведущей роли Сторон, являющихся развитыми странами,] и расширять применение позитивных мер стимулирования и внедрение благоприятных для биоразнообразия сельскохозяйственных практик в деятельность по охране, сохранению, устойчивому использованию биоразнообразия почв и управлению им, в том числе мер и практик, ориентированных на семейные фермерские хозяйства и производителей, применяющих агроэкологические методы, в соответствующих случаях и с учетом национального законодательства и условий;]

[7. Alt.2 *настоятельно призывает* Стороны и другие правительства выявлять, устранять, поэтапно отменять или реформировать меры стимулирования, включая субсидии, наносящие вред биоразнообразию, на соразмерной, справедливой, беспристрастной, эффективной и равноправной основе[, при ведущей роли Сторон, являющихся развитыми странами,] существенно и постепенно сокращая такие меры, а также расширять применение позитивных мер стимулирования в целях сохранения и устойчивого использования биоразнообразия почв;]

8. *предлагает* соответствующим глобальным и региональным организациям, а также академическим учреждениям и институтам сельскохозяйственных исследований, коренным народам и местным общинам, женщинам и молодежи устранять пробелы в знаниях о биоразнообразии почв, в том числе о биоразнообразии грибов, укреплять экспертный потенциал по вопросам таксономии и содействовать междисциплинарным

[9] Там же, том 1954, № 33480.
[10] Там же, том 1771, № 30822.

исследованиям, в которых изучается взаимосвязь почвы, климата, здоровья человека и продовольственных систем;

9. *отмечает* текущую работу по генетическим ресурсам микроорганизмов и беспозвоночных, а также по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, проводимую Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, и приветствует поручение членов Комиссии, сформулированное на ее 20-й сессии, о том, чтобы секретариат Комиссии при условии наличия ресурсов взаимодействовал с потенциальными партнерами, включая секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, по вопросу создания глобальной платформы по опылителям;

10. *приветствует* 25-ю годовщину Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, а также призывает Стороны и правительства других стран активизировать осуществление этой инициативы путем активизации мероприятий, особенно в отношении диких опылителей, в соответствии с национальным законодательством и условиями;

11. *предлагает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов продолжать взаимодействие с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках работы по вопросам, связанным с биоразнообразием почв и опылителями, в том числе в контексте глобальной платформы по опылителям, упомянутой в пункте 9 выше, опираясь на существующие инициативы и избегая дублирования усилий;

[12. *поручает* Исполнительному секретарю, при условии наличия ресурсов, сотрудничать с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и соответствующими конвенциями и организациями, в частности упомянутыми в пункте 5 выше, в соответствии с их соответствующими мандатами в разработке соответствующих инструментов и содействии проведению мероприятий по созданию потенциала в соответствии с национальным законодательством в целях сокращения негативного воздействия соответствующих видов загрязнения[11] на биоразнообразие почв, в том числе посредством использования инновационных научно обоснованных подходов к восстановлению почв, включая подходы, основанные на биоразнообразии грибов, с учетом особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и представить доклад о проделанной работе Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;]

13. *также поручает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Глобальному почвенному партнерству, Глобальной инициативе по биоразнообразию почв, Международному союзу охраны природы и другим соответствующим организациям продолжать усилия по разработке согласованных методик по вопросам сохранения и устойчивого использования биоразнообразия почв, при этом обеспечивая, чтобы любая разрабатываемая методика не создавала дополнительного бремени отчетности, оставалась в рамках соответствующего мандата каждого учреждения и позволяла избегать дублирования усилий, а также обеспечивая доступность, совместимость и интеграцию полученных таким образом данных в Рамочную программу, с уделением приоритетного внимания данным национальных систем мониторинга почв, и представить Вспомогательному органу по

[11 К их числу могут относиться, среди прочего, микроэлементы, тяжелые и опасные металлы[, избыточные питательные вещества, попадающие в окружающую среду, пестициды и особо опасные химические вещества ,][в соответствии с задачей 7 Рамочной программы].]

научным, техническим и технологическим консультациям доклад о результатах работы на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;

14. *далее поручает* Исполнительному секретарю довести настоящее решение до сведения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной организации по охране здоровья животных, секретариатов Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Конвенции о водно-болотных угодьях, Минаматской конвенции о ртути, Конвенции по борьбе с опустыниванием, а также Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и других связанных с биоразнообразием конвенций и организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности тех, которые участвуют в проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем[12], для усиления эффекта синергии между ними и максимального увеличения сопутствующих выгод для климата, биоразнообразия и продовольственной защищенности.

_____

[12] См. резолюцию 73/284 Генеральной Ассамблеи.